
CREE PRIMER.



S.P.C.K.

CREE PRIMER.

LONDON:
SOCIETY FOR PROMOTING CHRISTIAN KNOWLEDGE,
NORTHUMBERLAND AVENUE, W.C.

1893.

LONDON:
GILBERT AND RIVINGTON, LIMITED,
ST. JOHN'S HOUSE, CLERKENWELL ROAD.

837

SYLLABARIUM.

INITIALS.	SYLLABLES.				FINALS.
	ā	ē	ō	a	
a	▽	△	▷	◁	° ow
p	√	∧	>	<	' p
t	U	∩	∪	∩	' t
k	9	P	∩	∩	' k
ch	7	7	7	7	- h
m	7	7	7	7	' m
n	U	U	U	U	' n
s	7	7	7	7	' s
y	7	7	7	7	

ā pronounced as in hate

ē „ „ meet

ō „ „ note

a „ { „ part

„ } „ hurt

N.B.—A dot on the right side of a word gives it a 'w' sound:— ▽· wā; ∧· pwi; ∩· kwo; ∩· twa.

Final ° after a = ow, as ∩P° ku kiyow, otherwise simply 'o' sound, as ∩∩7° nutomāo.



שכר כסף, ל' פ"א 9 כסף; יחד; 9
ל' פ"א, שכר 9 כסף.

[illegible]

וְלֹא־יִפְדֶּה פֶּלֶאֱלֵהוּ מִיַּד הַיָּדֹנֵם וְיִפְדֶּה
 אֶת־עַבְדֵּי פֶּלֶאֱלֵהוּ מִיַּד הַיָּדֹנֵם.
 וְדָרְשׁ יִשְׂרָאֵל בְּלִבּוֹ מִלִּפְנֵי הַיָּדֹנֵם
 פֶּלֶאֱלֵהוּ מִיַּד הַיָּדֹנֵם; וְדָרְשׁ פֶּלֶאֱלֵהוּ
 מִיַּד הַיָּדֹנֵם. אֶת־עַבְדֵּי פֶּלֵאֱלֵהוּ
 מִיַּד הַיָּדֹנֵם, פֶּלֵאֱלֵהוּ מִיַּד הַיָּדֹנֵם
 מִיַּד הַיָּדֹנֵם. פֶּלֵאֱלֵהוּ מִיַּד הַיָּדֹנֵם —
 מִיַּד הַיָּדֹנֵם. פֶּלֵאֱלֵהוּ מִיַּד הַיָּדֹנֵם
 מִיַּד הַיָּדֹנֵם — מִיַּד הַיָּדֹנֵם.

זל א.ב. פ' נכדל' פ' אלדאדא.ל
 ל' אדא' ד'; אב פ'א' פ' צו.צ.
 ל' X' י. פ' אלדאדא.ל. פ' נכד'
 א.ב. ב'פ' פ' ל'זלדאדא.ל.

פ'א' ל' X' א.ב. פ' אלדאדא.ל זל
 א'פ' פ' ב'ד'ט'. ל' X' אדא.ד' ד'ד'ג'
 ב'פ' ד'ד'ד'ט'. דל פ' ד'ד'ד'ט'. פ'ב';
 פ'א' דל ד'ד'ד'ט'.פ'ל' א.ב. פ' י'פא'
 זל א'פ' פ' ב'ד'ט'. ד'ד' פ' ב' א'ט'
 דל פ' ד'ד'ד'ט'. פ'ב' — אכ' ט'כ'ט'
 ל'כ' ד'כא. ד'ד'ב'אד'ט'. ד'ד' זלדא.ב'
 ז'ט'ט', ז'ט'כ'ט', א.ב.א'כ'ט' ד'ד'
 ד' ד' ט'כ'ט'; אכ' ד'ד'א.ב', ל'כ'-
 ט'כ'ט', ז'ט'כ'ט'.

ד'ד' ל' X' א.ב. צ'פ' ד'ד'ט' ד'כ'ט'
 ד'ד' ל'כ'ט' ב'פ' ל' א'פ'.

ב'פ'כ'ט'. פ'פ'כ'ט' ד'ד'ט' ד'.

ב'פ'כ'ט'.	ז'ט'כ'ט'.
ד'ד'ט' פ' ד'ד'ט'	פ' ל'כ'ט'
פ' י'פא' זל ל'כ'ט'	ד'ד' ל'כ'ט' ט' י'פא'
צ'כ'ט' ל'כ'ט'	פ' פ'ב' א'ט' ד'כ'ט'
א'פ' ד'ד'ט' ל'כ'ט'	ל'כ'ט' ב'ט'ט' ד'ד'ט' ל'כ'ט'
	כ'כ'ט' ב'פ' ל'כ'ט'

P P דִּקְרִי ל

לִטְכֵּי

P'qac' l l'c'c

b'p'c' q'p'c'

P'UΔ' b d'c'

q'p' d'c' d' p u

c'z p'q'c'c' p

l'p'c'c'

P j'c' l p

l'p'c'c'

P'v' d'p' p

l'p'c' c'p'q'

Δ'c'c' p'v'

l'

d'c' l'p' p'v'

Δ'

c'z j'c' x' p

l'p'c'c'

q'p' p'v' q' p'v'

ΔΔ c'p c' d'c'

ΔΔ b'p'c' q'p'c' c'

UΔ' c'c' p'q'c'

c' l'p'c'c'

l'c'c' d'c'c'c'c' d'c'

c' d'c'

ΔΔ d'c' c' p'c'c'

d'c' c' p'c'c' d'c'

c' l'p'c'c' d'c' c'

l'p'c'c'c'c'c'c'c'c'

c' l' p'c' c'c'

q'p'c' l'p'c'c' c'

Δ'c'c' d'c' l'c'c'

l'p'c'c' d'c' c'

c'

p'c'c' l'c'c'c'c'c'c'

l'p' c' p' l'p'c'

c' p' c'c'c'c' d'c' c'

l'p'c'c' c'c'c'

Δ'c'c'

p'v' p'c'c' p'c'c'c'c'

<p> דל' בפר' פ לרנא.טלד. פ U רכט ב'פ. וד.º קר: פ .פ.כל' </p> <p> דד.ל אד פ ר'א ד'פ ר'ט קר: קככל' פכ ד'פ.ר'ט פ קר'º ר'א X'כ פ ט'כ'ל.º קר: דד.ד פ אלר'א.פ'א כV. פ קר'º </p> <p> דד.ל אד פ ר'פ. ד' פ' פ'ד'º אלר'א ד'א דל'ג'ד'º ד- ד.ל ד' פ V פ דל'ג'ד'º פ'ד'º ר' פ' <כ- א'כד'º ל'ל- דל' <º ל'ט- כב' </p>	<p> פ ב'ד' פ ל'רנ- א.טלד. ד'פ ר'ט ט פ.כל' </p> <p> ל'ט כ דב'ל' דל' </p> <p> ט ב דל'ג'ד' ל'ט פ'ר ר'א ד'פ.ר'ט דד ר'ט ט'ט'א' ט קר'º </p> <p> ט ב פ'ד'º אלר'א, ט ב פ'ד'º ב'ר'ט'כ' פ'ר דב ט פ'ד'º דב ט פ'ר'º דב ט ל'ר'ג'ד'º דב ט ל'ל'ג'כ'ט'ט'. </p> <p> ל'ט כ ד ר'ד'ל'º ד.ל אד ט פ ר'א'º </p> <p> ר'א X'כ ל'ט כ ד ר'א'º ד' </p> <p> ר'ט ר'ל ל'ט- כ'ל'ר'ל'א'ב'ט' ד'ר'º ד'ט.º - דב'ד.º <כ- א'כד'º קר: ל'ט'כ'º <º קר: ל'ר'ל'º </p>
--	--

דגדגדג

לכח פ' פ'דג. דגד. פ' VQNN
 פ' X' פ'דג' ד'. CP פ' VQD'ד'
 דגד' דגד' ב' דגדגדג. VQD' דגד'.
 ג' פ' ג' דג' פ' ג'ד' פ'ג'דג'.
 ג' ד'פ' ג'ד' פ' ג'ד' ג'דג'. CP
 פ' ד'ג' פ' פ'ג'ד' ב'פ'ג' ג'ד' ד'
 UΔ' ב' דג'. QL ג'ד' ב'ג'ד'. ב'ג'-
 LΔ' ב'פ'ג' ד' ל' דגדגדג, ב'פ'ג' ד'
 ל' Lג'דגדגדגדגדג ב'פ'ג' ד' Lג'דגדגדג
 דג', דג' ג'דג' פ' X' דגד'.
 ב'ג'דג' ד' פ'ג' ג' ד' ג'ג' דג'
 דג' ג' ד' ג'ג'ג' דג' פ' X' פ'
 דג' ד'.

טבג' 7's 6's.

1. פ' דגדגדג	2. פ' דגדגדג
פ' ד' לכח	פ' דג'ג'ג'
ט' ד' L'דג'ג'	פ' PC ג'ג'
ג'דג' ד' UΔ'	דג'ג'ג'דג
ד' פ'ג' פ' ג'ד'	ד' פ'ג' X' ג'ג'
ג' VQD'ג'	ד' ג'דגדג
דג' דגד' ג'ד'	PC דג'דגדג
ג' פ' Lג'ג'	דג' ג'ג'

3. P QCD·RGN
 RY D·JUG
 PC D·JUG
 D·R·G·D·T
 T P·CL·D·U·D
 RY 'C J·C
 T P·N·L·P·D·J
 GL P·CL·D·J

4. P QCD·RGN
 RY D·C· PC
 D·C·G·C D·L·J
 P·J D·L·D·T ,
 D·D·J 'C R·B·L
 T R·D·J·D·J
 PC T·B·J·C·C
 RY V·L·R·D·J

L·T·C R·C·C·J D·L·J·D·D·L

V·D·J 1.

L·T·C P D·U·D D·D D·L·G·D·L GL P
 D·U·D. T·L B N·V·R·J·J P L·T·C·J Q·L·
 D·L P B D·L·D·D·J L·C·L L·T·C·J T·L
 L·D.

T·J 2.

Q·L·D·L P B D·J·C·J Q·C·D L·T·C·J
 <> Q·P: Q·C·J·Q·L·D·B·J P·J·D·J D·L·G·J D
 D·L·J <> D·P·J D·C·D·J·B·G·J <> T·L·J D·C·G·J
 D·P·J. Q·L·D·L P B Q·L·G·J·D·J·C·D·D·J <>
 <C·L·G·C·D·D·J> : D·L T·L B N·V·R·J·J P
 L·T·C·J D B·G·J·C·J·D·J L·T·C·D·J·J GL D
 D·R·G·D·B·D·J D·D·J·L·J D·C·D·D·D·J D·G·J·Q·D·T·J

אד. די ארץ טרעם אדן טרעם פאר
 אדער טראפאדא. אדער אדער נב-
 רעם, גל ו אדער פארנאד. גל
 גל אדער ב פארעם גל ב אדער
 אדער אדער.

ט"ז 3.

אדער פ ב אדער אדער ב
 אדער פ לטרא אדער פארעם:
 אדער ב אדער אדער פארעם
 גל אדער ב אדער אדער אדער
 פארעם אדער אדער.

ט"ז 4.

אדער פארעם פארעם אדער
 גל פארעם. אדער פארעם פ ב אדער
 גל פ ב אדער פארעם: ב אדער
 פארעם אדער אדער אדער פארעם,
 אדער אדער אדער אדער פארעם
 אדער. אדער אדער פ ב אדער אדער
 אדער אדער פארעם גל פארעם פארעם פ
 אדער אדער אדער פארעם אדער
 אדער פארעם גל אדער אדער אדער
 אדער אדער אדער אדער אדער אדער
 אדער אדער אדער אדער אדער אדער
 אדער אדער אדער אדער אדער אדער

גל ג'ד. קפ: אצ ב א' גל פ א' .
 ד'א° וקד' ד אג ז פ'בא'. דד' .
 ד' ב 'נבא'פ' פ ג'כצ' וקד' צצ° .
 ב פ'בא' גל פ פ' כצ' .

טלד' 5.

פ'א'ג' דצא. גל פ בא. פ פ'בל
 פצ פ פ'ד.פ דצצ א'פ' פ 'נבא'פ'
 פ לטכ' ב ג'א' .

טדצ' 6.

ולא' פ ב טכצ' .

וקד' 7.

ולא' פ ב א'ב.נ' .

דגלד° 8.

ולא' פ ב פ'נ' .

קב'צצ' 9.

ולא' ד'כ' פ ב לג'ל° פ'דא'א'ט° .

צצ' 10.

ולא' פ ב ג'צא.ולד° פ'דא'א'ט°
 דד'באב' ולא' פ ב ג'צא.ולד°
 פ'דא'א'ט° א.ד. א> ד'דכ'א'בא' א>
 ד' דכ'א'בא'ד'א'ל א> ד'ג'א'ל א>
 דול א> כצ קפ: ב א' .

דלגדא

לשכ פאדזשאד'י גל לילד ב'פ'ם
 דא דלגדא-ל א'י טאד' פ' <דלגדא-
 ל'י X' פ' ד'ל' ד'.

ג' דלגדא'י י' ל' טאד'י א'פ'צ'טא-
 ב'ט' ל'י ד'ג' דלג' — דל ב' דל' דל-
 גדא-ל גל ב' בלגדא-ל דלגדא דל ב'
 י'פאד': גל דל ב' י'פאד' לשכ דלגדא-
 פ' י'פאד' גל ט' ב' י'פאד' גל ט' ב'
 דלגדא פ' דלג'.

ט'ט' לילדלגדא'י י' ל' א'פ'צ'טא-
 ב'ט' ט'ג'; לילדלגדא' — דל ב'טא-ל' ל'י
 ט' פ'פאד', לב דל ב' בלגדא-ל' דל-
 גדא-טאד' פ'פאד' גל צ'דא'י דלגדא-
 פ'פאד'.

פ'פאדלגדא'י

פ' ד' דלגדא-לגדא' לשכ דלגדא-ל
 פ' ט'גדל' דלגדא-ל. פ'פאד' ב'
 דלגדא-ל גל פ' ב'דא-ל' ד'ב' פ' דלג-
 דא' דלגדא-ל פ' דלגדא-ל דלג. —
 ד'ב' פ'פאד' פ'פאד' לילגדא. פ' דלג-
 דא-ל דלג — דלגדא-ל ג' פ' לילג-
 דא-ל; לב גלגדא-לגדא-ל; ל'ד' פ'

דדזיגלי אדאקל — אדאקל דב ב גלי
 ד > דאד. גליגלי. דאדא. פ גלי-
 דא. דב. פ פדאדא. לב פ פ. אל-
 דאדא.

דא. גלי ב גלי גלי פדא. אפלי.
 פ דדזיגלי פ פדאדא. דב פ דא-
 אד. דא. דב פ פ פדאדא. דא.
 גלי דאדא. פ גלי. דב פ פ-
 דאדא. לב פ פדאדא. לבי דא-
 אדא. דב אדאדא. א פדאדא.

דא. אדא. לט דאדא. פדאדא.
 דדזיגלי פ גלי. אדאדא. דב
 פ פדאדא. לב פ פדאדא.

פאדא. לט בלי. פ לטאדא.
 אדא. דא. פדאדא, אדאדא, דא-
 אדא, פאדא, פאדא, אדאדא,
 לטאדא, דא בלי. דא פדא. ד
 אדא. פאדאדא. דא אדאדא. פאדא.
 דא. לט דאדא ב אדא. דא ל פדא.
 אדא פ אדא. פ לטאדא. ב פ פ
 אדא. דא. דא פ פ גלי. אדאדא.
 פ דאדא. דא אדא.

בלי אדאדא. דאדא. פ אדא.
 דא. דא פ אדא. דאדא. פאדאדא. דא.

[illegible]

אב. גכח אבד לט ב נבאגדל.
 פ דגדדל פ בלדאגדל. א.ג ד.
 דר' אלול. דאגל ג גדל ד'ו.
 גל פג פגל. א.ג דפגל פגד.
 נד' גל אבדל ג' דגל. בפג' אג.
 פד' גל נבג'. א.ג גל ב פגד.
 א.ג דגל ל'ד' ב דאפג' גל בפג'.
 גפג' ב גלד'. א.ג בפג' גפג'.
 דר' דפלג'. בפג' פגלד' ד' דגל.

פ:ד"י פ"ר ג'פד"י אאאאא"י גא
 ב"פ"ו ד'ד"ג/ד"אא ג"כ"ט ב"א"ג"א"י.
 ל"ב א"א"י ד"ד" פ א"פ". ל"ר ל"ט"א.
 י"ג ד א"ט"ב"י ד"ד. פ"ג"א"א. ג"כ"ט
 א"ב"ו" ב"פ"ו ד"ג"ג"א"י ד"ר. ל"ר א"א-
 א"א"א"א פ א"א"י א"א"א"א". ד"ד" ד"י

[illegible][illegible][illegible]

V4' 9P: Ad P. 36' L57. P^A
 V4' 737 P:4^P0% 9 P 00ΔC' DΔ
 D-77.Δ.0, V4' P:4^ Ad 70- V4'
 737 7 D00ΔC' L57 Δ-77.Δ.0, 44.

לטו כ דבדד דל'י ר'י X^ו. דל'י פ ככ'.
 פ טכא.פ° טא'ד- פלד°. טא'ד- פלד°
 ד'ב° פ מוטוט° ד'ב° פ מוטלכ'ג°
 ד'ב° דד'ר'י° גל פככככ°. גלכ° פ
 ו דל'י ל' דל' יכ' ו פ דוטגד' ר'
 כ'טד'. אכ' גכט . פ יכד° לטכד.
 גכט פ גד.ככ' ו דלדכ' ב'פ'° דל-
 גד.ד.ד. דלדכ' פ ל'ככ', פ ל' ל'ג-
 כטככ' ד> ל' דלגכ°. 'ב'פ'° דד'ר-
 גטד. גכככד° גל פ אל'ד° דד'ר-
 טד. ב דד'י'.

C ለወጪዎች ልዩ ምርመራ ማድረግ ለ
 ጥንቃቄነት; ምሥራቅ ልዩ ሆኖ ሊሆን
 ይችላል ምርመራውም ጥንቃቄነት ልዩ
 ምርመራ ሆኖ ሊሆን ይችላል።

40. בלד-גדל' לטכ יל' X' ד' פ' C
 PC בלד' דגדל' C'ל'ד' דב' ד' P L' -
 נל', P'ל' ב' C'V'C'ד'C' יל' X'C
 C'ל'ד' דגדל'ד' ד' א'ל'ל' ד' D'NC'
 יל' ד' P'V'P' ד'ד' ד' ב'ל'נ'ל', P'ל'ל'
 C'ל'ד' D'גדל'ד' ג'כ'ט' ד' J'ל'ד'C', L'
 P'P: א'ל'ל'ב'ל' P' ד'ל', L'ב' ל'טכ' P' P'
 ג'U'ל'ב'ל'ל' יל' X'C' ד' P'ד'ב'נ'ל'ד' -
 ד'ד'ל' ד'ד' V'P'ט'ד'ל' ד' ג'ד'ג'ל' ג'ל'

ז'ט'אדל' ד'נ'ט'אד'ט' פ' פ' ו'ל'ט'ל'ד'°
 פ' ל'ט'כ'ד' ד'ל'ג'ד'ט' צ'ל'ד' ד'צ'ד'ל'°
 ב'פ'ל'° ג'פ'ד' י' ג'ל'ג'ד' פ' ד'ל'ד'ל'
 ל'ל' פ'ל'ד'ל' ב' ג'ל'ד'°; ט'ט'° פ'צ' ג'ל'
 ד'ל' ד'ב'ל'ט' ד'ל' פ'צ' ד'ל'ד'ל' פ'צ'
 ד'ל'ל' ד'פ' ג'ט' פ'צ' ל'ד'ל'ל' פ'ל' פ'ל'ד'
 ד'ל'.

ג'ל' ד'ל'ג'ד' י' י' ז'ד' St. Luke xi. 1.

ל'פ'צ'ל'ד'ב' ג'צ'צ' ו'ל'ד'ל'

(1) פ' ד'נ'ל'ג'° ל'ב' ד'ט'ל' ו'ל'ב'° ג'ב'·
 ד' ד'ל'ג'ד'ל' י'ל' ד'ל' >ט'צ', ו'ל' ד'פ'·
 פ'·ד'ל'ד'·ב'ל' - ד'ג'ל' פ'נ'י, ו'ו'ל'ג'ל' פ'פ'·
 ד'ל'ד'·l' פ'ל' ד'ל'ג'ד'ל', צ'ל'ד' ל' פ'
 ל'ל' פ'פ'·ד'l' ד' פ'פ'·d'·b'l'.

(2-4) ד'ג'ל' ל'ב' פ' ד'ט'° י'ל' - ד'ל'
 ד'ל'ג'ד'ל' ד'ג'ל' ד'ט'·י' d'c·l'·l' פ'l' פ'l'd'
 ד'ל'l' פ'צ' ד'· פ'b'·u'·c'·b'·i' פ' ד'·l'·d'·i'·
 פ' n'v'·l'·g'·d'·i' פ'צ' ד'· ד'n'·l'·g'·°· ד'·d'·u'·
 c'·l'·l' פ'צ' ד'· כ'l'·b'·u'° ד'c'·d'·i'·, ב' ד'ל'
 ד'ל' פ'l' פ'l'd'·. ג'l'·l' ד'l'· ב' פ'l'·b'·
 ג' ד'l' l'·l'·l'·l'·. ג'l' ד'l'·l'·d'·l'·l'·, ט' l'·
 n'·d'·t'·l'·l'·, ב' ד'ל' ד'l'·l'·d'·p'·c'·° d'·t'·p' ב'
 d'·t'·c'·c'·d'·l'·b'·°. ג'l' v'·b'·d'·l' d'·c'·c'·d'·l' d'·u'·

אָכאַט; לֵב געקעגלעבט ל' קאָפּ:
פֿאַר פ' אַז פֿון דאָס אַדער געבן-
זאָל געל ל'געדאָנענע ב'פֿאַר.

(5) דאָס לֵב פֿון אַן אַדער פֿאַר-
דאָל ב' אַז, אַדער לֵב געקעגלעבט
אָכאַט דאָס לֵב פֿון אַן אַדער
טאָג אָפֿענע. (6) אָפֿענע אַדער
אָפֿענע אַדער, געקעגלעבט פֿון
אָפֿענע. (7) אָכאַט אַז געקעגלעבט
פֿון אַדער, אָכאַט געקעגלעבט, אָכאַט
אָפֿענע פֿון אָכאַט, געל אָפֿענע אָפֿענע
אָפֿענע געקעגלעבט פֿון אָפֿענע.

(8) פֿון געקעגלעבט, אַדער אָפֿענע אָפֿענע
פֿון אָפֿענע אָפֿענע אָפֿענע, לֵב אָפֿענע
אָפֿענע אָפֿענע פֿון אָפֿענע פֿון אָפֿענע
אָפֿענע אָפֿענע,

(9) דאָס לֵב פֿון געקעגלעבט, געקעגלעבט
לֵב פֿון אַדער געקעגלעבט, געקעגלעבט
פֿון אַדער געקעגלעבט; אָכאַט פֿון אָפֿענע
געקעגלעבט. (10) אָפֿענע אָפֿענע ב' געקעגלעבט
געקעגלעבט געקעגלעבט אָפֿענע געקעגלעבט
געקעגלעבט אָכאַט פֿון אָפֿענע געקעגלעבט.

(11) אָפֿענע געקעגלעבט, פֿון
אָפֿענע געקעגלעבט אָפֿענע, אָפֿענע

ד'טד; ד> פ'א' פ'א'ד' א'כ'ל'ד', ד
 ב' ג'ל' פ'א'ב'. (12) ד> פ'א' ד'ד'
 א'כ'ל'ד' ד' ב' ג'ל' ד'כ'ב'ג'ד'.

(13) פ'א' ל'ב' פ'א'ד' ד' ד'כ' ל'ג'א'ג'
 ג'ג'א'ג'ד'ג'. פ'כ' א'ז' ג'ד' ג'ד' ג'פ'
 א'ג' פ' ד'ד'ג'ג'ד'ד', כ'ט'ד' ד'ד'ג'
 ל'ט'כ' ד'כ'א'ד' פ'ז' פ'ז'ד' ב' ד'ג' ג' פ'
 ג'ל' ב'ל' ד'ל'ב'. ד'ט'א' ב' א'כ'ל'ד'.

CV.CJΔ

ט' CV.ט' ד' א'כ' ל'ט'כ' ד'כ'א'ל' ג'ד'
 ב'נ'ז' ב' ד'ז'כ' פ'ז' פ'ז' ל'ג' ד'פ': ג'ג'
 ג'ז' X'כ' ד' V'ד'ד' ד'ז'ג' ב' נ'ב'ג'ד'ג'
 ב' ב'ל'נ'ז' ד'ל'ב'. א'כ' ב' ד'ז' ב' פ'
 ט'כ'א'פ'א'ד' ד'פ'ט'פ'ג'ד' ג'ד'א' ב' פ'
 ב'ב'כ'ג'א'ג'א' ג'ב' >כ' <ג' ד' ד'
 נ'ב'ג' ב' פ' מ'כ'ד'ב'נ', ט'כ'א' ל'ג'
 ב' פ' א'ד'ט' ב' פ' א'כ'ט' ל'כ' ד'פ' ב'
 ט'כ' פ'ז'ב'א' ב' פ' ד'ל'ז'ז', ד'ד'ז' פ'ז'
 פ'ז'ד' ב' א'ז' ד'ל'ב', ד' ד'ל'א' ד' פ'ז'
 ט'פ'א' פ'ג' ל'ט'כ'א' ד'כ'א'ל' ג'ד'ב'נ'ז'
 א'כ' ד'ז' ג' V'ז' ד'ל'ז'ד'כ' ד'ט'א' ג'ב' ג'
 א'ל'נ'ז'ג'. ג'ג' ד'ט'א' ב' פ' ט'ל'א'.

ט' CV.ט' ד' א'כ' ב' ב'ל'נ'ז' ד'ל'ב';

וְ אֲצַקֶּנּוּ וְ בִּלְוִיָּהּ הִנֵּה אֲבִיבִי
 צִוּ. בְּצִוּ. צִוּ. וְ אֲבִיבִי
 בְּ בִּלְוִיָּהּ וְ אֲבִיבִי לְוִיָּהּ
 הִנֵּה פֶּסַח אֲבִיבִי הִנֵּה בְּפֶסַח
 אֲבִיבִי.

בְּפֶסַח — צִוּ וְ אֲבִיבִי
 אֲבִיבִי וְ אֲבִיבִי. אֲבִיבִי
 פֶּסַח צִוּ. וְ אֲבִיבִי
 פֶּסַח צִוּ. הִנֵּה בְּפֶסַח.

וְ אֲבִיבִי וְ אֲבִיבִי בְּ פֶּסַח
 אֲבִיבִי. הִנֵּה בְּפֶסַח.

הִנֵּה לְבָב וְ אֲבִיבִי בְּ בִּלְוִיָּהּ
 בְּ בִּלְוִיָּהּ בְּפֶסַח. אֲבִיבִי.

בְּפֶסַח אֲבִיבִי. אֲבִיבִי. פֶּסַח.
 אֲבִיבִי. אֲבִיבִי. אֲבִיבִי. אֲבִיבִי.
 אֲבִיבִי. אֲבִיבִי. אֲבִיבִי. אֲבִיבִי.
 אֲבִיבִי. אֲבִיבִי. אֲבִיבִי. אֲבִיבִי.

וְ אֲבִיבִי. אֲבִיבִי. אֲבִיבִי. אֲבִיבִי.
 פֶּסַח. אֲבִיבִי. פֶּסַח. אֲבִיבִי.
 אֲבִיבִי. אֲבִיבִי. אֲבִיבִי. אֲבִיבִי.
 פֶּסַח. אֲבִיבִי. אֲבִיבִי. אֲבִיבִי.
 אֲבִיבִי. אֲבִיבִי. אֲבִיבִי. אֲבִיבִי.



ג'ץ פ'זב. צד'ץ דד. ד'פ': א.ל. א.ד.
 ד'רל גל ד'דכ'קלבל. דד.ד'ר יד.
 א'ג' לטכ. ג'דכללד. דד.ד.ד. ד'ד'ד'
 ג'ד' ד'ד' ד. א. א.א. ג'ץ ד'ד'ד'ד'ד'
 ד'ד'ד'ד' ד'ד.ל. ד'ד'ד'ד'ד' פ' ד'ד.
 ד'ד'ד'ד'. ג'ב. ד'ד' ד'ד'ד'ד' לטכ-
 בל' פ' <ד'ד'ד'ד'. ד'ד'ד' ד'ד'ד'ד'
 לטכ. אד פ' <ד'ד'ד'ד'. ד'ד'ד'ד'.
 ד'ד'ד'. א'ל' י'ד'ל, ד'ד' ד'ד' ג'ד'ד'
 פ' ד'ד'ד' ד'ד'ד' ד'ד'. <ד'ל ד'ד'
 ד'ד'ד'ד' ד'ד' ד'ד'ד'ד'.

ד פ' ד'ד'ד'ד'ד' ד'ד'ד' ד'ד'.
 ב'ד'. דד. פ' ד'ד'ד'ד' לטכ ד-ג'
 ד'ד'ד'. ד'ד'ד' ג'ד'ד' ד'ד'ד'ד'
 פ' ד'ד' פ' ג' ד'ד'ד' פ' ד'ד'; ד'ד'
 ד'ד'ד'ד' ג'ל ד'ד' ג'ד' ב' ג'ד' פ'
 ד'ד'ד'.

א'ל' ד'ד' ד'ד' X' פ' פ'ד' ד'
 פ' אל'ד'ד' פ' ד'ד'ד'ד' ד'ד'
 ד'ד'ד'. דד. ד'ד', ג' פ' ד'ד' ג'ד'
 ד'ד'ד'ד'. ד'ד'ד' ד'ד' פ' ד'ד'. לב
 לטכ ב'ד'ד' ד'ד' ב' ב'ד'ד' ד' ג'
 ד'ד' ד' פ' ד'ד' פ' ד'ד' ד'ד'ד'. ג'ד'
 פ' ד'ד'ד' ד'ד' ד'ד' ג' ד'ד'.

44. יִי לְטַח בְּדִמְיוֹ צֶרֶךְ פִּי אִם
 אֶלְלוֹ לְטַח פִּי בְּדִמְיוֹ אֶת פִּי וְטֶ-
 עֶמֶק פִּי אֶלְלוֹ דְּרִיבָה. בְּטַחֲמִי
 גִּי יִי פִי אֶתְבָּטֵן.

אֲנִי בְּנֵי. גִּי יִי פִי בְּדִמְיוֹ.
 בְּנֵי בְּנֵי צֶרֶךְ אֶתְבָּטֵן בְּדִמְיוֹ אֶתְבָּטֵן-
 בְּנֵי בְּנֵי פִי <<וְ פִי בְּבִטָּחָה,
 פִּי אֶתְבָּטֵן בְּדִמְיוֹ גִּי יִי.

לֵב <בְּנֵי יִי גִי יִי בְּדִמְיוֹ בְּנֵי-
 אֶתְבָּטֵן פִּי בְּנֵי; יִי אֶתְבָּטֵן. בְּ
 לֵב אֶתְבָּטֵן. בְּנֵי אֶתְבָּטֵן יִי אֶתְבָּטֵן-
 בְּנֵי אֶתְבָּטֵן פִּי אֶתְבָּטֵן לְטַח בְּנֵי אֶתְבָּטֵן.
 אֶתְבָּטֵן יִי אֶתְבָּטֵן. בְּנֵי בְּנֵי בְּנֵי
 פִּי אֶתְבָּטֵן לְטַח. בְּנֵי אֶתְבָּטֵן אֶתְבָּטֵן;
 בְּנֵי בְּנֵי בְּנֵי פִי אֶתְבָּטֵן אֶתְבָּטֵן.
 אֶתְבָּטֵן אֶתְבָּטֵן בְּנֵי אֶתְבָּטֵן בְּנֵי אֶתְבָּטֵן-
 בְּנֵי גִי יִי בְּנֵי לֵב אֶתְבָּטֵן בְּנֵי-
 בְּנֵי; בְּנֵי אֶתְבָּטֵן בְּנֵי בְּנֵי פִי אֶתְבָּטֵן.
 בְּנֵי אֶתְבָּטֵן לֵב אֶתְבָּטֵן בְּנֵי: בְּנֵי אֶתְבָּטֵן יִי
 אֶתְבָּטֵן גִּי יִי בְּנֵי אֶתְבָּטֵן.

יִי אֶתְבָּטֵן אֶתְבָּטֵן לְטַח. גִּי יִי בְּנֵי-
 אֶתְבָּטֵן פִּי אֶתְבָּטֵן בְּנֵי בְּנֵי אֶתְבָּטֵן
 <בְּנֵי לְטַח. בְּנֵי אֶתְבָּטֵן אֶתְבָּטֵן
 גִּי יִי בְּנֵי אֶתְבָּטֵן, אֶתְבָּטֵן בְּנֵי אֶתְבָּטֵן.

לִדְוִי פִי דְּפִלָּה דְּדִלְדִּי לִי וְ אֲדִי-
 טְבִילָה. פִּי דְּדִי לִי דְּפִלְדִּי וְדִי.
 אֲדִי פִי טְבִילָה דְּדִי לִי דְּפִלְדִּי > דְּדִי אֲדִי-
 פִי אֲדִי טְבִילָה. דְּדִי וְדִי פִי דְּדִי לִי דְּבִי-
 לִי דְּפִלְדִּי. דְּדִי לִי לִי טְבִילָה בִּי דְּדִי
 דְּדִי. לִי דְּדִי לִי לִי טְבִילָה דְּדִי.
 לִי. לִי לִי < בִּי טְבִילָה. לִי לִי אֲדִי דְּדִי-
 לִי פִי < בִּי טְבִילָה. לִי. לִי דְּדִי דְּדִי דְּדִי-
 לִי וְ דְּדִי דְּדִי דְּדִי דְּדִי אֲדִי לִי לִי אֲדִי
 דְּדִי פִי טְבִילָה. לִי דְּדִי לִי לִי פִי טְבִילָה-
 דְּדִי. > דְּדִי אֲדִי טְבִילָה דְּדִי לִי דְּדִי-
 לִי לִי לִי דְּדִי דְּדִי דְּדִי לִי דְּפִלְדִּי
 לִי דְּדִי לִי דְּדִי. וְדִי דְּדִי דְּדִי דְּדִי
 לִי לִי וְדִי דְּדִי טְבִילָה > דְּדִי אֲדִי.
 לִי לִי דְּדִי אֲדִי דְּדִי דְּדִי דְּדִי, < דְּדִי
 לִי לִי בִּי לִי דְּדִי דְּדִי דְּדִי פִי
 בִּי פִי > דְּדִי אֲדִי פִי לִי. וְדִי-
 דְּדִי דְּדִי וְ דְּדִי, פִּי פִי לִי דְּדִי-
 בִּי. פִּי דְּדִי לִי לִי דְּדִי דְּדִי דְּדִי
 דְּדִי לִי דְּדִי פִי < פִּי דְּדִי אֲדִי
 לִי לִי לִי פִי דְּדִי. פִּי דְּדִי אֲדִי
 > טְבִילָה פִּי אֲדִי דְּדִי. פִּי דְּדִי-
 בִּי פִי טְבִילָה לִי פִי דְּדִי.

וְדִי פִי לִי לִי דְּדִי. טְבִילָה

פֿיב' פ דאָרף. ט״פּעל פֿיבד' פ
 גדר״ ד פֿ״פּגלדלדבֿל גב״ ו פֿ״פּ-
 גלדלד' ודר פ רפֿד״.

דגז דאָ — טז' לב גלדל פֿ״פּג-
 גלדל' ב צו גבֿטלפֿיזע״ דאָרףטד״,
 רבֿגלדל' ד ד״דאָט דז דלדל״ גל
 ד״דר' גל ב גלגז' דל ודרל פ
 דאָב״ פֿי פֿיז'. דל דז ר וז דל-
 גלדל' בר״ דאָרףטד״.

לז דלגב' פֿ״פּגלדלדל' דז

לז דפֿי לזגלדל' דגז פ פֿ״פּג-
 גלדל״; לז לזגלד״ יז דזטבֿט״.
 דפֿלגלד״ גז פֿי גלללללל״ לז דלגב'
 גז. ב דלדל״. | לב יז דל דל
 דלגלגלדל' דלדל. דב גלללדל' דאָ-
 לז דלגלדל״.

דאָרף גב״ דל דל' פ דל' רז
 דל לז דלגב' גלדל' גל דלדל' דגלדל'
 פ אָבֿגלדל' פֿי גלל דלגלדל״. לב
 רז דאָט ודר גלדל' גל דלגלדל״
 פֿי אָגלדל״ דאָרףטד״ דגלדל'.

דל פ דלגלדלדלדל' לזלללללל-
 גלדל פ אָגלדלדל' פֿל דלדלדל״.

ללד־י פ גבול־לל. פֿלל° אָפּ דב
 ב'פּולל° פּי לל־ב־לל־י דא בּוּפּלד
 ד־ל יכ' <לל פ גפּלל° ללל.

פֿלל לל פּולללל פּ לללללל° פּולל־
 ב גפּלל פּי לל־ב־לל־י. ללל פּ דּוּ-
 אָפּ יכ' דל־ל דל לללל° לל לל פּ
 יללללל°. וּללל° דלל דללל° ד גלל־
 ללללל יל ללל° אָפּלללללללללל לל. דלל
 לל ב דללללל דללל <ללללל פּל
 דּוּפּלדל לל דללל. דלל דלל פּל:
 ב לל לל לללללל פּלל° לל לללללל
 לללל° אָפּ ד־ ללל.

דלל וּ דללל לללל פּל פּ דּוּפּלל
 דלל דלל פֿלל פּ ללל דללללללל
 דללללל דל דלללל פּל <לללללללללל.
 לל לללללללל דלל דלל ללל; לללללללל,
 דלללללל דל לל לללל° <ללללל פּל
 דל לללל; לל לל דללללל דל ללל
 דללל בּוּללללל. פּללל לל דלללל
 ללל לללל בּוּללללל פּי דלללללל;
 דלל לללל° ללל דל דלללל פּי
 דלללללללללל, לל דלל דללל, פֿלל פּ
 ללל דללללללל בּוּללל; דלל ד לל־
 ללללל פּל בּוּלל° ד פּי דלללללללל

פֿל דר., נדר דרדא. פ ב צדטב.
 נב פצ <בגנצב> פז דרד. רז דרד
 אט לרדאטט. אלא פ ב דוטל
 ב נוצרפ פ לטז. פלא גל לר
 אל אצצט אלא דרד ד <אנל
 ברט> דוטל. גרד. דרפ גל נ אר
 פֿאַרצבֿטפֿ. דרד אט, ברט ד
 פ ב גרנ, אד דנצאצאליט גל
 <אצאצאליט. נדר רז אט — אדרט
 לר אל, דרד דל אצאצאטט, פ ב
 <אצאצאט> ב נוצרפ פ לטז גל
 אלא אד פ ב נאצצט. נדר לר
 אלב. אבנ, לב נדר פר אצאצאט
 פ ו דננ גל דרדל.

גר דרדא. רז לטז.

Ⓢ

רז X ד טצא.פא.

נב. דטצא.פא. רז X דרד פ
 ארדט, דבאלי גרד. אל נ פ פֿא.
 לר גר נ טב פֿאצצט אל ד
 אל. אדרז ב בטנר אל דר. נדר
 גר דוטל פֿא. נ אצנר אט גל
 נב נ אטצט פצ ארד ברט פצ

[illegible]

$\Delta \Gamma \leq \Delta J_{\Delta} \cdot Y_L$

15 X 2 16494.

1. P 1649° < b.c.p., D.F. ΔU.
 P: 1649° > 1649° b. 0.000000 P: 1649.

[illegible]

14. Pr \wedge P⁹.Δ.Δ

▷ Γ↪ ΔΓΔ.γ γ' ΛΠ°

[illegible]

U

P P VUQD° V P AU.C° BZ,
 VBΔ.Y AZB.NZ, TZ Y LB. P Δ.CLN-
 QD°, P^AZ ΔΔ.Y .BQD.CLZ Δ^Q.D.
 V Δ. QNDZ' ΔY. AZB.ZCV° DUΔY.
 RQ P^AZ P^PZ P QZCΔPΔP QZQD
 RQ V.AQ, ΔΔ.YZ P B ΔCZD VΔ
 P' ΔCZCΔ PC TZQ.QC VZ RZV.
 PZ° LZ Δ^DU PC ΔZ V.ATZU, P
 ΔC.TDZ, ΔΔ.Y Δ. V.AQZ ΔΔ. PC
 RZ° D LZQΔQΔZ V Δ.C V V.AQZ,
 LB TZ P Δ.CLNQD° ΔΔ.Y V.AQZ
 ΔΔ. <B.Z QP: DZ AZ AZB.NZΔZ,
 ZPZ° PC AZB.NZPZ RQ ΔΔ.Y ΔN
 Δ.PLZ ΔTZ B P V.ATZ.ZCZ AZB-
 NZΔZ. P P VUQD° V P AU.C° P
 B YPΔ° P Δ.CALBZ RQ P B <B.C°
 P <B.ZBZ, LB TZ V AU.Y YPΔP
 P <B.ZBZΔΔ. RZ ZCΔZ ΔTZ B LZ
 ΔNQZPZ LZZCZP ΔTZ B <B.ZBZPZ

גל דגדג'גלד' דגד ב דגדגדגד'
 גל ב <גלגלגד', 'פג פ גגגגג'
 גגג גגגגג° פג פגד' ב גג', דג
 ג דגגגג' ד גגגל פג דגגגגגגג'
 גגגגג גל ד גגגגגגג גל ג דגגג-
 גגגג' פגגגגג° גגגגגגגגג גל גג
 גגגגגגגג. פגג גג גגגגגגג דגד
 ב גגגגגג' גג גגגגגגג, גגג
 גל ג גגג גגג גגג גגגגגגג.
 גל פגג גג פ גגגגגג' פג דגגגג,
 גגגגגג גגג: דגגגגג גגג' דגגג גגג'
 גל ג גגג גגג גגגג גגג גגגגגגג.
 גג גג גגג גגגגג גגג גגגגגג°
 פג פגד' ב גג' ב דג גגג גגגגג.

גגגגג גגגגגגגג' גג גגג פג
 גגגגגגגגגג. , גג גגגגגגג' ג גג
 גגגגגגגגגג גגג ג גג גגגגגגגגגג,
 גל גג גגגג' ג גגג גגג גגג גגג
 ג גגגגגג. גג: גל גג גגגגגג'
 גגגגגגג פ גג גגגג' ג גגג'
 גגג גג ג גגגגגגגג גגג פגגג'
 ג גג', דג גג ג גג גגגגג פג
 דג פ גג, גג ג גג גגגג דגל
 גגגגגגג פגגג, גגג גגג גגג

פֿרֿיזד' ו דל, ד בֿקֿיֿאָדלֿ ט״ס דֿלֿ-
 אֿדֿוֿא' גֿוֿי פֿרֿיזד' דֿי ודז פ ב
 דֿֿכֿד' גֿכֿט פֿס דֿלֿאֿדֿאָלֿד' אֿדֿ-
 בֿאָבֿט פ רֿדֿ דֿרֿיזד' דֿי. וֿכֿגֿי
 ודז פ ב גֿבֿאֿלֿדֿֿ וֿכֿגֿי ודז
 פ ד גֿבֿאֿלֿדֿֿ, <בֿלֿאָג' ודז פ ב
 <פֿוֿלֿבֿאֿלֿדֿֿ, בֿפֿלֿֿ דֿלֿֿ ב וֿכֿ-
 גֿל' דֿוֿלֿ גֿל דֿל ב וֿכֿגֿי. גֿבֿֿ גֿל
 דֿל ב <בֿלֿאָג' פֿס <פֿוֿלֿבֿאֿלֿדֿֿ. גֿד
 וֿלֿֿ אֿכֿד' פֿלֿֿ פֿלֿֿ דֿרֿיז וֿכֿ-
 גֿלד' <גֿיבֿל ד ב גֿל דֿיטֿד. >
 פֿלֿֿ וֿכֿגֿי פֿלֿֿ ד ב גֿל פֿוֿלֿבֿ,
 פֿלֿֿ לֿב ו גֿלֿאֿג' גֿבֿאֿלֿדֿֿ.
 פֿס אֿז גֿבֿֿ גֿל גֿבֿאֿלֿדֿֿ פֿֿ דֿדֿ-
 גֿלֿדֿֿ. אֿטֿבֿֿ דֿדֿגֿ לֿכֿ אֿכֿדֿֿ
 פֿי פֿזד' ב דֿלֿֿ ג פ גֿל גֿל גֿבֿֿ
 אֿטֿא ב וֿכֿגֿלד'.

ודֿדֿֿ לֿב בֿפֿלֿֿ גֿבֿֿ ב וֿכֿגֿי
 אֿגֿאֿטֿ פֿס אֿכֿדֿֿ ודֿז ט״ס אֿכֿדֿֿ,
 ודֿדֿֿ דֿל דֿלֿאֿדֿֿ גֿל ב וֿ אֿכֿֿ.
 דֿפֿֿאֿדֿֿ.

אֿכֿגֿי לֿב ב גֿבֿֿֿ אֿבֿֿֿ, דֿלֿ-
 בֿֿֿ אֿבֿֿֿ גֿל דֿלֿבֿֿֿ גֿבֿֿֿ טֿ-
 דֿלֿאֿדֿֿֿ ב אֿכֿאֿדֿֿ גֿלֿדֿֿ לֿב

נדע ב גורמים, לב נ יבדלי אבסור
 גל נ יבדלי גרם אלוזא.ט ב
 אצאאנ. לב לבדלינדי ב גרם.

'ד'ד'ד'ד' ד'ד' ד'ד'ד'ד'ד'ד' ב' V
 ד'ד'ד'ד'ד' ד'ד'ד'ד' ד' ד'ד'ד'ד' ד'ד'ד'ד'ד'
 ד'ד'ד'ד' ד' ד'ד'ד'ד'ד'ד'ד'. ד' ד'ד'ד'ד'ד'ד'
 ד' ב' ד'ד'ד'ד'ד'ד'. ד'ד'ד' ד'ד'ד'ד'ד'ד'
 ד'ד'ד'ד'ד' ד'ד' ד'ד'ד'ד'ד'ד'ד' ד'ד' ד'ד'
 ד' ד'ד'ד'ד'ד'ד' ד'ד', ד'ד' ד'ד' ד'ד' ד'ד'
 ד'ד'ד' ד'ד'ד'ד'ד' ד' ד'ד'ד' ד'ד' ד'ד' ד'ד'
 ד'ד'ד'ד' ד'ד' ד'ד'ד'ד'ד' ד'ד' ד'ד'ד'. ד'ד'
 ד'ד'ד' ד'ד' ב' ד'ד'ד'ד'ד' ד'ד' ד'ד'ד' ד'ד'
 ד'ד'ד'ד'ד' ד'ד' ד'ד'ד'ד' ד'ד' ד'ד'ד'ד'.

[illegible]

[illegible]

Իհն ը ԼԼԴԵՐ ԴՐՍ.Դ.Ա

[illegible]

פ'ר'ב'א'ו'Δ'י' ∇ Δ'צ'ד'י'. ∇ד'ר' י'ל'י' ד'ג'ר'
 Δ'ו'° {L'ב'ט'ר'Δ'פ'ל'Δ'. ט'ל' פ'ד'. ב' פ'
 Δ'ר' C'V'·C'L'י' פ' ב' Δ'ר' Δ'ל'י'. ∇ד'ר' ד'
 Δ'כ'ד'·q'b'p'q' P' A'L'U'z'Δ'. ∇ד'ר' A' ג'ב'·.

[illegible]

